特殊研究  
  
作者：Susannah Donim  
[https://fictionmania.tv/stories/readxstory.html?storyID=1523897061412117734](https://fictionmania.tv/stories/readxstory.html?storyID=1523897061412117734" \t "https://bbs.cdbook.info/_blank)% ]8 n. m0 e4 N- u% C  
6 X: i4 E" M1 |

[【翻译小说】特殊研究 （上） - 原创翻译 - CDBook BBS beta - Powered by Discuz!](https://bbs.cdbook.info/forum.php?mod=viewthread&tid=57472&extra=page=1" \t "https://bbs.cdbook.info/_blank)

[【翻译小说】特殊研究（中）- 原创翻译 - CDBook BBS beta - Powered by Discuz!](https://bbs.cdbook.info/forum.php?mod=viewthread&tid=57473&extra=page=1" \t "https://bbs.cdbook.info/_blank)

[【翻译小说】特殊研究（下）- 原创翻译 - CDBook BBS beta - Powered by Discuz!](https://bbs.cdbook.info/forum.php?mod=viewthread&tid=57474&extra=page=1" \t "https://bbs.cdbook.info/_blank)

" ?7 q5 p8 L# V( l5 ?) I4 F  
% k1 X1 {8 d3 J) \_  
一位‘阿特金森’投资银行经理和他的大学教授妻子是一对幸福美满的夫妻。然而心理学家朋友说服他们参加一个特殊的研究，导致生活发生了变化。3 p4 k# C2 b. j  
  
  
  
  
# x# ~3 A\* r3 U; x5 I  
****序言——五月初****  
晚饭结束后，我们在露台上休息，听着河水潺潺的声音，喝完第二瓶酒。' v4 N- P4 e4 l( ?4 ~, g8 K: [  
  
  
  
“你决定假期做什么了吗？”比尔问我。“三个月，对吗？”  u! S- T) S% F1 P: \_5 |  
  
" N\* B& ^- Q2 `$ a5 u  
% P- ~: {. @1 Q- j7 n, r  
“我还没决定，杰姬要到暑假最后才能休息。”  
$ \_' N3 M# ~& \_+ n6 o  
, E1 U7 G' R  l  
" k9 k9 b1 p\* O  h! N! `# Z; v; j4 J  
“我以为你的公司要求你在晋升的两年内休息一下，是因为新合作伙伴给的压力太大？”  
  
  
% o; P; M+ ^; w  
“与其说‘要求’，不如说是‘强烈鼓励’。”7 F3 X4 P# ?( j  
  
7 W% S' ?" w- Z: v  
  
“嗯，我想让他休息一下。”我妻子插嘴道：“他的压力水平都有月球那么高了。说实话，我的压力也差不多。”  
9 {! a$ }6 T9 u& B  
$ ^) H8 c3 u3 ]9 w5 f  
! }7 B% E( b' u: C! t' m  
“胡说，我很好！”我说。  
2 ?  F$ V  D! P3 W) T; w6 b6 \  
\* F6 ~! K\* X( |1 e  
  
“你不好！”她说。“你总是对人发火，包括我。我让你做一些琐碎的决定，你就会生气，比如看哪部电影，甚至晚餐想吃什么。”她转向比尔寻求答案。+ w4 y) W# e+ ]6 q+ O  
  
  
  
“这是典型的症状。”他同情地说。  
  
3 T5 a( {) ^2 ?3 r9 x\* B+ v  
  
“你是我最好的朋友，而不是我的心理医生。”我转身看杰姬。“你也从来没说过自己有压力，是不是那个老家伙让她太辛苦了，比尔？”# X! `& G8 V+ e7 V# C  
  
  
( P8 K- D' X8 i; I  
“对，她是天体物理学院最好的副教授，我猜詹金斯只是想把所有的管理工作都推给她。”7 p0 S) G1 u8 A, E2 G- g1 D. N  
  
  
  
“没错！”杰姬说：“我上周根本没在实验室，就参加预算会议和撰写项目商业案例，我已经一个多月没有上天文台进行观测了。”: ?9 n& {" t4 l( @( P  p  
. s4 A+ e! i% C0 u- T) e: s  y, ^  
  
; ?7 Z+ O& ^. x; w/ [) N  
“其实我问你休假是有目的的。”比尔略带犹豫的说：“我需要你们的帮助。”  
4 u' v5 u  V) y  
  
, `9 a8 E! R! a1 ^( p# \! S  
“什么事情都可以，你说。”杰姬回答。& z$ o1 z, u. o0 V  f/ t  
- S3 y/ h% {, H/ ]% d" R  
  
$ ^6 ?! M- J( i0 T' q. o  
“在合理的范围内。”我微笑着补充道：“什么事情？”' o1 o& v& D- X: U  
  
  
  
“我们有个特殊的研究项目，很难找到志愿者。如果在这个月底找不到志愿者，项目就没有资金了。我觉得你们俩非常适合这个项目，正好你们在休假。”$ q, `\* o3 }0 F' e( a6 {6 i- V  
  
  
% G" p- u1 g# Y+ ?5 B  
“杰姬怎么办？她没有太多假期，她的假以前已经用掉了，这就是为什么我在犹豫要不要休假的原因。”) s\* A& u1 d6 P# U9 v\* ~$ v  
3 {" e\* u0 z6 q4 c  
; p$ y9 H7 b- ~' \_1 ?\* z& L; O+ E/ F  
  
“不，不。这个项目你要全程参与，但杰姬只需要晚上和周末参与就行。事实上，她全职工作更适合这个项目。”' v8 M& I- @3 v7 H; \_# h( C  
+ J7 q' A- s+ ^9 ~  
4 g: \_! T' |8 D$ C0 u' o  
  
“你勾起了我的好奇，比尔。”杰姬说：“具体情况详细说说。”我点头表示同意。  
( [0 H, \_7 n. r  
' N$ Y. i& N' ~  
  
“嗯，这个项目需要先给你们做问卷调查，然后我才能具体说情况。虽然我已经知道你们的大部分情况了，但是规定就是规定。”他咧嘴一笑。6 q4 A2 ]4 i( y\* W$ X. a  
- k" l  Y# i& z  
  
  
“哦，那就继续吧，你这个心理学家！”杰姬说。" t. S5 o1 R" b% ~  t9 `: p  
! p: w! n; j& \_1 [  
; I/ G% n7 {# V  G2 Z& z- u1 v  
. K. J7 g\* q% t5 X5 h7 `- o( \_  
“好，开始吧。”他从口袋里拿出几张A4纸。“我就不问你们的名字了。第一个问题是：你结婚多久了？”2 P+ J0 u% u9 y  
- U0 ~\* X/ A$ g2 E  
. `/ K7 N5 b  X7 x, `$ E: }" x  
+ d\* @1 Y7 F8 o# F. e3 [) ~8 H  
“你这个家伙，应该知道的，你是我的伴郎！”9 f$ Y+ S0 h2 c$ j( n5 w. H, r+ M. q  
  
  
; t\* D! R8 k7 I\* h0 u2 m  Z; l  
他叹了口气。“好吧，六年了，下一个问题，嗯，没有孩子。再下个问题，请描述一下你们的职业？”+ w% L$ \/ k3 o$ s5 ^- C, ~  
  
  
9 \_\* a, L% ?9 u9 T/ h$ N  
“合伙人，‘阿特金森’的投资分析师。”我回答。  
  
, f4 a- Q1 H% u0 X. o6 x$ J3 V# Y9 b  
  
“也是他们有史以来最年轻的合伙人。”杰姬自豪地说：“哦，我吗？剑桥大学天体物理学高级讲师。”  
5 \_' T: Z- q2 y\* s% \& w- l  
( T\* Z5 P# `- j/ O% Z( C  
# n7 J7 M# i9 ^% n& N9 a  
“好吧，你们是‘职业夫妇，都在拼命工作’。接下来的问题开始有趣了。一般来说，你们两个谁做主？”- u' M9 r, k3 ]8 z  
0 o) U9 m' e3 [' U) Y  
8 o) K5 {' R6 M# ]% O  
  
杰姬和我互相看着对方笑了。0 s' R' j1 m  f) e  
  
  
% P% a- P6 z: ^4 u1 H  
“一般说来……”我说。  
  
  
( H+ }% \7 p! p& g& {  
“…我们一起决定。”她补充。  
  
  
  
“得了吧，伙计们，说实话。”他恳求道。/ \_% B' i" u4 E; u! N- ]& E  
  
4 K/ H+ ^, h, \2 S/ P2 m\* V' i# p  
  
“不，这是真的。”我说：“我们所有事情都一起商量：买房、买车、度假、投资。因为我们品味相似，所以都可以商量出满意的答案。”  
  
  
  
“在我确定他喜欢之前，我甚至不会买新衣服。”杰姬说。$ S8 x, |( G" P4 G, w# f: Y" c  
& |1 G$ E: F9 b5 E! s- X  
$ L, U: T3 b9 }- g: d# ]  
  
“她穿着麻袋也会很漂亮，所以我从来没有否决她想要买的。”  
1 p- d2 Y; [9 o  
  
  
“不，你有，五月舞会的时候，你告诉我不要买那条绿色鱼尾裙。”  
  
2 W+ `1 L  L3 V2 B  ]  
  
“哦，是的……”" b; i\* A2 ~& ^. b2 c6 p  
  
  
  
“你是对的，那条裙子看起来确实很难看。”  
$ r  F7 T% ~6 \_0 d  
/ v- i. n. I( T2 A  
# G) O: a2 i9 X& g1 t! \  
“确实如此，你也说服我不要穿那套蓝色细条纹西装。”  
  
" D% ~3 D' E9 A& W2 r" \; [  
8 V: b7 X0 N) C/ ~# S" ]- M/ |  
“它让你看起来很老。”/ b9 \% H3 \_- G, k  E3 w  
7 T  K$ F8 l8 V  
  
7 A8 A\* c# @  @( y/ d9 @- ]& x! o1 u  
“我觉得看起来很高贵。”1 s3 x4 X  L) C3 |/ b" N) S, H) w  L  
  
- \, N1 H# P2 D  
  
“不，只是显老。”她咧嘴一笑。  
/ ~0 ~" \_4 ^8 m5 Y6 @: \_! U& H  
  
  
“好吧，我明白了。”比尔打断了对话。“你们的婚姻关系中没有人当家做主（直译：穿裤子）。”! O& P' o  T" m4 [0 U( ~9 R9 E  
8 a' A; @8 B8 J- {& I  
3 H9 z+ R: e\* q2 Q! a  
  
“不，我们俩都穿裤子。”我说。  ?& f3 Y  O- y9 E# T4 ^  
  
  
  
“但是只有我穿裙子。”杰姬说。  
% X& g% \& ]4 ?& d! x2 n3 F5 x  
  
\* \/ P% [\* c) E9 @. Z: X  
“你的腿很好看。”我说  
  
  
2 A\* r3 D\* {$ Y! F  a. \  
“其实你的腿也很不错，穿上渔网袜一定很好看。”  
  
  
  
“哦，好吧。”比尔说：“继续，下一个问题。你们想要‘传统’的婚姻关系，温柔顺从的妻子和强壮有力的丈夫？”他笑着看着我们。  
/ l  @+ ], b! e+ i9 e  
  
& S" {: ~. n) c  
“不，我不想！”我坚定地说。“杰姬是我的灵魂伴侣，我最好的妻子，我决不会像对仆人一样对她发号施令。”  
  
6 E" [9 a4 x2 u) i( ]6 w# {  
; m; X+ K5 t9 e# k: E, R  
但杰姬看上去若有所思。她笑着说:“但我确实想要你成为保护我的人。你还记得我们刚在一起的时候，约在你办公室附近的酒吧。我等你下班一起去吃饭，然后去剧院，不过你在加班，我一个人坐在酒吧看书，有个大个子过来跟我搭讪。”  
  
, `4 F7 U. g) }' o. G6 J  
  
“哦，是的，我记得。”- E$ o  U7 l' g: H( @  
2 n- b3 i; Q6 H& q( q& E2 }+ E  
7 {/ ]" ?: {\* N" q% y  
" V0 t/ x/ \_% n  
“我告诉他我已经结婚了，正在等我的丈夫。但他显然是喝醉了，他说你不是个好丈夫，让妻子独自一个人坐在酒吧里。当你进来的时候，他用胳膊搂住了我。”  
6 O2 f9 o9 u+ q( U( D( l  
% ~& y" m- {2 j- Q! a  
: ~; b) ?/ L0 E- C" H2 `6 A0 ?) V9 [  
她停顿了一下，我觉得她有点尴尬，比尔则小心翼翼地看我们。0 ]' \  A1 o\* ^\* K' a  
  
  
0 h) i. f6 B" R- ~- s4 N- K- I0 T  
“我一开始以为他是你的老朋友。”我说。“后来我看到你想甩开他的胳膊，当我走近的时候看得出来你很生气。”$ M! W- t$ Z. C+ G' m$ n( L3 ~  
7 y+ g\* @+ W7 [  \" y7 F8 G  
  
9 W9 L7 e7 G' g- z6 f5 X2 ^6 [$ K' i/ d  
“而且害怕，直到我看到你过来走到他面前，我当时就把左手举到他面前，让他看我的戒指。我记得你什么也没说，只是盯着他。他比你高大多了，但他被你看的低下头，喃喃地说‘对不起，伙计。’然后离开了。我不敢相信他这么容易就退缩了，我猜他可能感觉出了什么，可能是你的威严。”  
" o) O" H\* k2 {  C  
4 s! \_8 @# a2 i- A1 m/ U  
# {, v) M: h4 C% ]7 y  
现在我很尴尬：“当时情况说不清，我只是习惯别人按照我说的去做，你知道的，就像在办公室工作。”我辩解道。& z\* ]% F) D\* [9 y( U  
  
5 \_: ?0 v. `; m- A" M  
  
“他可能会杀了你。”  U8 Q7 ^# \_: J  
/ v& s3 o: {2 l  F8 ?  
  
  
我们沉默了一会儿。5 F\* B1 H1 p8 e/ U, q( w6 T! m  
  
  
. r7 Y2 W7 m" J$ \_) Q+ V  
比尔清了清嗓子说:“我给你们讲讲项目？”  
6 c0 X. N6 }7 Q1 n) f  
8 I9 |: m8 n5 k8 e) S3 h  
  
我们坐着听。  
, u8 i% M! N. t5 ?# u  
% O1 X2 \_( n2 c& Z  
  
\* \* \*6 q4 d5 x! Y5 \_  
$ R# E+ {- n, u  
1 y( i0 V! o; `7 ^  S\* A  
& \_7 J( Q, P. ]) q# w( x  
“是关于性的……”他开始说。  
) r6 i1 P  H' S, ~3 L  
, O( Z1 D# N: i4 h) X, F  
  
“你所有的项目都是。”杰姬咯咯笑着说。我示意她安静听，她欢快地撅了撅嘴。  
' N3 \_3 G8 w( j( N/ q  
  
  
“…变态的性爱。”他继续说道。“你们听说过施虐者和受虐者的性关系吗？”  
  
6 S+ [0 F5 {! O# e2 ^  
  
“施虐和受虐？”我回答：“当然听说过。”  
2 c) @1 P: y) f- y\* ]  
! c% u% l1 Y\* |- u2 w' S  
5 t5 \6 L$ a, T& [: T! R/ g  
“嗯，我们称之为不健康的夫妻关系，夫妻之间互相伤害肉体，通常很严重。临床报告显示，最近这种病例的人数显著增加。这种关系严重不平衡，例如，一方想要更极端的角色，另一方满足不了，这导致他们离婚。我们的精神科医生有治疗这些夫妻的方案，但成功率很低。有几起案例，离婚之后当中的一方都选择自杀。临床医生达成共识，认为我们缺乏对这种关系的认识是这些案例治疗失败的首要原因。”7 Q! I5 f( g$ w0 }  `, G  
  
  
  
“难道那些夫妻之间不是有相同爱好才结合的吗？”杰姬说。“相互见面，熟悉彼此的…嗯，倾向，然后才在一起？”  
  
( c3 X! g9 S# \4 U- f8 k  
  
这就是问题的关键，这些倾向是他们内心一直都存在的，或者随着生活压力和时间的推移变化？换句话说，这是“天生”还是“后天”？尤其是这些案例中自杀的人，治疗专家从来没见过痊愈的案例。”  
  
- k, o2 G9 p& \_; Z  
  
“所以要求学校进行研究？”我问。+ M6 m1 z5 X) h% @+ H3 n) ?+ p  
  
3 d6 T9 n/ M$ g) @5 Q: T: i1 k# r% z  
  
“没错。”比尔回答。“我们制定了一个实验项目，寻找关系好并且和睦的夫妻，让他们做一些角色扮演，向我们反馈他们的体验。”/ i$ f8 e: d' D# ]2 Z  
3 n1 F& R- N( z- n. L. ]' {  
' i, z$ l! T$ |. \_  l  
  
“你想让我们参加？”杰姬问。\* e8 k% b, K; Y9 C& D+ M/ e  
  
! F0 n8 U\* t1 P! [  
. }5 `2 u$ J0 }" T\* P\* s% j  
“就像我之前说的，我觉得你们很完美。我认识你们很久了，你们是我认识的最幸福最般配的一对。并且你们都善于分析，善于表达，你们的见解极其珍贵。”; d( j\* ?6 \\* B; H4 @  
  
1 J2 }8 a5 {( p! y+ i  
  
“好了，稍微收敛一点，‘二手车销售’”我说：“你不用这么奉承我们，我们需要知道项目细节。我感觉有些部分我不会喜欢，你用了‘变态’这个词，我不确定能不能接受。”  
  
  
  
“哦，我不是说你必须有变态的性行为。嗯，实际上这取决于你自己，但是你必须做的一些事情，需要……牺牲。如果我去年没有参过过万圣节晚会，可能根本不会提出这个建议……”  
  
- l% m3 u. A# f  
  
“哦，那个。”我说。“那是我人生中第一次变装，我之前读男校的时候，都没演过女性角色。”; X# G1 X2 V" O2 O  
# l\* L7 i" v6 h( w0 ~. o9 x# g  
  
  
“但你是一名出色的啦啦队员。”杰姬说：“以假乱真的女人，很性感！我说过，你的腿很美。”+ a, ?6 Q1 V5 p1 \, x  
: s5 n' C  d# |$ f# C  
  
  
“你的五官很精致，并不是很阴柔。”比尔怕他的话冒犯到我，急忙补充道“但也不是男性那样硬朗。杰姬给你化妆，戴了扎成辫子的假发，很容易被人当成女人。呃，我是说如果你愿意的话。”  
, G1 p2 u+ q0 g5 `& b  
  
$ B, H; U8 K& j" X( w1 i  
“好了，好了，我会假装现在没有被冒犯到，请告诉我更多的细节，细节！”  
  
; l8 N/ E+ W/ h" V- |' m% T  
' {1 ^9 r3 l" ~\* C  
“我们想研究的是女人在夫妻关系中是一个支配者，而男人是顺从者。周围确实有这种关系，这种关系更正常，更容易被现代社会接受，如果它变得太极端，那就是法院的事情而不是心理研究。总之，在这种关系中，女人掌控家庭，发号施令，男人按照要求做。”  
% t" g0 N( S( Q  
  
2 n- N4 m5 `( A, v" `) ?$ N  
“如果你要我们参加研究的，我想我们可以试试。”杰基迟疑的说：“但这听起来没有什么特别的。”( ?! s' n\* J' W) d1 w4 h4 q& z  
9 {( i  E" s( F$ i6 w  
# z3 J9 S: O1 e, i9 m' N; x  
' N4 i+ {( V1 {6 v: M& @8 B% U  
“不，你的感觉是对的，我说的是一个更巨大的身份变化。这个项目需要你们俩都适应新的角色，而且是全天24小时。”# t' r3 w' g  k% M& q& X  
  
  
  
“什么角色？”我问。“快点，比尔，告诉我们最坏的情况。”  
% V4 q2 z0 G' Q( g: f\* s  
  
0 v1 P2 B2 s" O\* X  l  
他深吸了一口气。“丹，你会成为杰姬的女仆。而杰姬，你会成为丹的女主人和雇主。”  
  
! [9 d' F' W' @5 ^& K5 j/ v( l& E+ L2 k  
, \_6 y, Z% n$ \& }+ Z4 [  
一阵沉默，杰姬和我面面相觑，我正要严词拒绝，杰姬先说话了。  
\* ^- o& o1 ~) W2 o9 g  
& o( N2 N& t  v; }, j  O; J  t) ?  
  
“怎么做呢？”她声音沙哑地问。  
  
  
  E: S: q, S$ c/ ^+ \_$ ~) F% d  
“首先，我强调一下，一切都是完全匿名的。我是这个项目里唯一知道你们真实身份的人。我们会在没有人认识你们两个人的地方租一套房子。杰姬像往常一样继续工作，她只是趁她丈夫‘不在’的时候回租的房子。丹，你会完全伪装成住家女仆，如果你不想，不用出门。不过你可能要和别人接触，比如邮差和送货司机。你会负责家里所有的清洁、洗衣和烹饪工作，你还得做杰姬让你做的任何事。杰姬你要负责管理，你得确保你的女仆做好她的工作，如果她做不到，就采取适当的行动。”! ]% q- g/ E: s4 e6 r  
  
6 }5 \  p6 r+ U  
7 Y4 H$ P3 N! B: n; q  
“你想让我们这样做多久？”尽管有疑虑，但我好奇地问。& T/ ?) k5 w+ [2 u  l  
  
  
4 a+ g  g4 v6 }, F  
“让我向你介绍一下项目的第一阶段。第一天你要去我们项目场所去登记，它被称为“转换”。那里拥有所有要用到的设备和技术。在第一个星期，他们会教你如何成为真女人：比如化妆、发型设计等等，当然还包括行为，举止，姿势诸如此类。他们会提供你需要的衣服：比如女士内衣，睡衣，女仆制服，鞋子，休闲女装，等等。更重要的是，他们也会教你如何去做一个女仆:：家政技能，当然还有如何作为一个仆人。  
3 i# \_: r% p( y1 @' O\* p  
% T0 v& H% Y2 H\* l  Q  
  
“然后你要到你的女主人租的房子里，做三个星期的女仆。在这段时间里你们俩各司其职，最好不要‘暂停’，不过我们在这一点上不会太死板。作为你们的担保人，我偶尔会过来，可能不会通知，看看你们过得怎么样。”  
  
  
3 K9 U% U\* w) V9 ~3 j5 `# \3 q7 m  
“你的意思是来检查我们。”杰姬说。# D6 ^! h; P5 a0 `\* b1 y\* h7 M& T' s  
  
  
& Z# H+ o' `- o- g; K$ z1 y+ w; @  
“如果你愿意的话。”他赞同道。“我们会要求你们俩每天做一次记录，记下你们对角色的感受，每周填写一份调查问卷。比如，你们是否发现自己完全适应了角色，还是你一直都知道是在演戏？丹，你觉得当女仆会变得顺从吗？杰姬，你使唤女仆干活会愉悦吗？换句话说，你支配别人，会成为一个施虐者吗？这是我们真正需要的关键数据。”  
  
  
  
“我想学校会支付我们的费用吧？”我说。. ^) c; ~! S. u( g  
0 Z# W. M) J9 y2 [$ w  
  
6 ~" i! T" ?0 l; ~  
“是的，确实会……不过这里有个小问题。‘转换’很贵，而且还要租房子……”; P' Z( x/ e4 g: B/ A. d6 c  
  
; P/ ~- C& d4 u7 t" G  
  
“还有她的衣服。”杰姬指着我笑着说。她？2 j  [2 L7 b6 \3 k+ N% @( [5 B1 A  
  
  
  
“实际上，衣服不会花那么多钱，记住，她是一个贫穷的工人阶级女人。她买不起高档的东西。”- \_8 v3 E; b& q+ Q  
  
  
  
他们都咯咯地笑了。我没看出有什么好笑的。: Y& r/ B' P" S" A( W3 z) a# M  
3 m4 N8 ?/ R7 ~+ V' s\* c9 g  
# y- ~0 b% c- H: f& S7 r) r  
! r6 G3 n4 x3 \_  
“因此，为了激励你坚持到底，所有费用最后都会报销，我保证！但前提是你完成四个星期的课程，填写了所有的问卷，并在日记中如实给我们反馈。”6 S0 ?7 q. \_- I' O8 f  
" ?4 b" z- z2 e  
  
  
比尔停顿了一下，让杰姬和我仔细考虑。当然，报销对我来说不重要，我担心的不是如果我们提前退出或者没有提供任何有用的数据。我自己半天赚的钱都足以支付所有的费用，我有其他更严重的担忧。. {0 f# y3 p8 V( Y+ F/ H! P( K  
  
: c% Z5 k% Y' E: m- T2 \4 a  
% l( [. [6 r: s  
“我没有把握。”我开始说。“我不知道我的妻子看到我打扮成女人一个月会有什么感受。”2 v5 P$ L0 l. m  
  
) }6 F5 u4 w1 U) H( h  
# f$ B% H& \% Y( x. G- W/ U  
“你是害怕我今后会对你的不尊重吗？”杰姬说。“加油，宝贝，你是了解我的。我永远知道你是我的大帅哥老公，不管你穿什么，扮演什么。”! B' L6 T' K, Z' z# V8 B\* R  
  
  
  
“我想是的。”我迟疑地说。“但我们从来没有遇到过这种情况。你不知道自己会有什么感觉……”  
5 x& b; [) N) t6 c( m  
2 |' Z; r- E; y  
( ]6 S& i3 Z% U$ S4 G7 z- b# q  
“你是不是害怕我会变成某种暴虐的人，对你呼来喝去？”9 @! P+ G" |, w  t  
& z' n9 p/ W8 q! l  
+ d6 a( D2 B' n- x8 e  
1 C6 \& y% @3 a2 {  
我笑了笑：“不，我认为这不是你的本性。还有上面别的规则吗，比尔？”  
  
  
1 \! a\* c9 z& Q$ K4 \_  
“比如什么？”; \- I3 T' \) [  
0 h& p, ~+ E\* Z% ]2 p3 Z3 ]9 A  
  
\* a& m- K! z# z  
“比如说，我们还能睡在一起吗？”  
& @8 y- p; ^: l) ^1 u; c( Y# l  
; H/ M( F# E6 |/ [5 v  
$ a0 \_$ K- k6 H  
“当然可以，唯一的规则就是女主人说什么就得做什么。她要不要女仆上床，都由她自己决定。”  
  
  
, x% `' E( y0 w0 h: h  
“哦，我期待带我可爱的小女仆上床睡觉。”杰姬急切地说。  
: ^) \_6 d' h% c2 t  
, F, E9 N$ j) R; b. |+ k- ]  
3 m$ j4 z2 l, k/ {  
“别忘了，这个项目不是关于丹变装或学习家政技能。”比尔继续说道：“女仆和女主人的角色扮演只是让你们一方处于顺从地位，一方处于主导地位。我们也可以让杰姬扮演女佣，但这样实验信息量少，因为一般来说，丈夫占主导地位更常见。我们的目标是为了探索一段平衡的现实生活关系因为角色转换会怎么样。我们想看看有什么变化，我猜你们之间可能会有破裂的风险，但是我认为你们更有可能得到一些东西，一个更亲密伴侣，或者新的乐趣，谁知道呢？”  
/ v1 Q# K$ [- U\* N' y  
7 R  X" D4 e' q# A4 c  b$ I7 a  
  
“我不这么认为，比尔。”我开始说。“这根本不是我想要的，这件事可能真的很尴尬。坦白讲，我不明白我付出的努力对我有什么好处。”  
, [) r  h3 a. B  
3 L% S0 q\* @( ]# p  
( ~. ]# v\* Q6 L4 r) ?/ N  
比尔显然很失望，正努力组织语言反驳，这时杰姬说话了。  
1 |% f# x" @( b2 N  
+ Z6 Q9 s6 e8 Q  
' w( z\* e; L$ Z2 J, \( x" |1 A) h' c2 }  
“我认为这对你有好处，丹。”她说：“我说的不是变装，这一个月里面没有压力，不用领导别人，没有的责任。你会发现做家务有治疗作用！”她笑了。“如果你做了家务，肯定也会减轻我的压力。仔细想想，我们为什么没有女仆，又不是负担不起。”8 M  }+ c\* y9 ?0 |5 P0 j' O  
  
  
( Z3 y+ v! u8 ]  
我可以看出妻子对整个愚蠢计划很感兴趣。如果她真的很想做这件事，我知道最终我还是会妥协的，还是省点时间吧。我叹了口气。2 `; ~. X' \_4 D/ x2 V# z# ]; D  
  
& y9 B3 }1 Q9 g3 d' `1 M  
" X$ ^/ b& V# l( b6 l  
“好吧，我不能拒绝你的任何要求。”我说。“但这是不是意味着我是怕老婆的人？那不就把我们排除在项目外了？”  
) Y  ^: V) \_/ |; o+ G& E# b  
/ |$ B! t- g2 P0 A) m1 D5 N, I  
  
“你？怕老婆？”杰姬哼了一声。2 E7 J  M4 N6 l9 d  
8 l7 f\* q5 l\* V3 \_6 m  
  
# O2 A$ H\* P7 M, C  
比尔笑了，期待地转向我。  
7 @7 x( |8 {$ u! N& b8 s7 R; t0 ?) Y9 Z  
; U4 W2 u; Z: y6 Y( B6 `0 s5 s  
\* ~3 T2 b\* C! r9 V/ B  
“哦，好吧，我同意。”我说。“我想这可能会很有趣。”杰姬齐声欢呼起来。“我会告诉办公室的人，七月份开始休假，你觉得怎么样？”  
' o# n# q' b9 i- \_- M/ ^% r) m  
3 y' X6 |5 P# O! s5 M  
0 g3 w; \- L; p  
比尔高兴地点了点头。  
  
  
  b+ f: B5 u0 F( ^& U. Q  
“顺便问一下。”杰基说：“如果这只是第一阶段，那第二阶段是什么？”  
  
  
  
“如果你们通过了第一阶段，我就告诉你们。”比尔说。1 f3 g) |% ^7 I- R" h& T9 M+ v  
  
  
  
" ^3 o+ f+ D1 D/ L  
' z0 w- K. \: [1 N. L' v  
****五月至六月****3 l6 y9 b$ {) j9 X6 v' K+ r  
我安排在六月底开始休假，并于十月第一个星期一结束。这段时间很好，往常这段时间业务比较少。我通知客户，如果他们有需要的话，可以联系我的助理。她会发电子邮件给我，紧急情况可以给我发短信，我可能看不到邮件。（当然杰姬有笔记本电脑，但女仆不能使用女主人的电脑！）2 O\* O' v5 M# e+ }+ v9 d/ N  
# @; r, f" y. ~$ @; ^  
/ Q) G6 S/ L0 h2 h' n  
  
杰姬把我的尺寸都量了，这样就可以开始整理我的衣柜。在比尔的建议下，我开始留头发，这样之后就不用戴假发了。9 R$ A  K$ }- F0 T  
$ s: g/ m0 I/ l9 I, \  
% Y8 F" [4 b  k# C! e  
/ Z& E# p4 z$ [6 r  
除此之外，我不需要为项目做太多的准备工作，除了杰姬坚持要我提高烹饪技巧。她的厨艺很好，我们大部分时间都是在家里吃的。她太了解我的厨艺了，所以不相信女仆转变训练能提升我的厨艺，她可不想三个星期都吃烤面包豆。在她的指导下，假期开始前，我已经能做十几种她喜欢的菜了。/ X+ q  @# j# L\* g. K0 k1 p5 r  
% Y: c1 z0 P  b1 ~- ~; S  
- l0 Q+ Z$ E' P& s, u3 r  
" E8 ~9 v& u$ ?4 N8 q  
****第一周-星期日****  
在训练开始前的那个星期天，我给杰姬、比尔和我做了午饭。在吃饭的时候，比尔给我们详细的介绍情况。  
  
$ s3 i# h( Y+ R  
  
“今天下午我会把你送到转换中心，记住从你进入中心的那一刻起，你就是南希了。”（这个名字翻译过来就是假娘们）- P) h/ J6 U# T' \_& [! g' q9 F  
  
  
. B0 d4 K# O# ~  
“谁？”  
2 M3 z) m# s7 p$ H# ?  
  
  
“哦，我没告诉过你吗？”杰姬咧嘴一笑。“几个星期前，比尔问了我几个问题，问我想要女仆叫什么，我选择了南希。”' n# h0 R! c. Z: x; O7 @\* k  
  
4 Z6 O5 c4 G  m\* F9 M/ A  
. g; A5 m% ]( D% ~5 S& c$ U/ e  
“但是我不喜欢南希这个名字！难道我没有发言权吗?”- @( J( D! [' D& b3 k- v  
; d1 v8 @' N4 p' S  
. o\* d\* K4 ?( S% b  
  
“当然不能，没有人能选择自己的名字，不是吗？”杰姬说：“爸爸妈妈取名字的时候我没也不能选，对吧！”; C" K3 z" A- w0 \+ r( }% r  
3 ?! ~- I+ D  U8 e$ ?! f  
) [! ?: d8 D& h: L+ n, V  
  
“他们以前说过，如果我是女孩的话，叫米莉安。”我若有所思地说。“这名字比南希好。但我更喜欢叫亚历珊德拉，怎么样？”7 ]& a9 M7 K6 Q. v0 M2 \1 o2 f; ?  
5 w( c3 Z" `\* n' i# M5 x" e% ?8 Y  
  
; w, |& B3 W# F\* \_1 f6 ~4 s- I  
“这可不是一个适合女仆的名字！”杰姬说。) \_9 v& Q7 U9 H( `& A, I1 i  
# \. m% C\* ^( l/ Q- d& Q% t  
  
2 n- `/ X0 i) B3 d& q- J  
比尔点头同意，并补充道:“不管怎样，文件已经按照南希·波茨的名义准备好了，所以你只能用它。”（波次的涵义是陶罐）  
3 I3 \! [6 U9 i& g5 g% n  
4 `' ?: j9 W4 u7 x! H  
) Q0 R, I1 h: v6 f! W; I  
“天哪，我听起来就像《加冕街》或《伦敦东区人》里的角色！”（两个都是很久以前的肥皂剧）  
  
  
1 o& b  E9 N9 J% g0 ?  
“我能继续说下去吗？”比尔急躁地说。“我们准备在四点钟开始转变，今天和明天医生就能让你改头换面。然后你会有四天的女仆培训，星期六下午我来接你，带你去你的女主人的新家。然后你就得打扫房间，你的女主人已经几个月没去过了，所以需要好好打扫干净。你的女主人周日晚上会过去，你要准备好三道菜。你可以给我一份采购清单，我保证房子里的物资会采购充足。”( Y4 v9 ^; C! D3 p  
/ y& ]7 W% x1 X9 O& H$ x! d  
  
' E# g, p7 d: t1 r\* E5 T, `# ^4 u  
“那太好了。”杰姬说。“南希的厨艺会越来越好的。”  
) u0 Q$ X: T0 A  Z8 r4 I: ?  
  
  
比尔笑着说：“你不用带任何衣服，去之前把手机和钱包给杰姬，你用不到它们了。南希需要的所有东西那里都会提供。”% Y# F4 @% \_8 e) L3 W\* b9 u  
  
7 }' W9 M1 S7 q8 E0 J, N  
  
他停顿了一下。“注意，一旦你们两个进入角色我就不能这么说了，谢谢你们加入项目，投资人已经追加了资助，你们救了我的命。”  
+ s% o- z5 @1 j2 J- Z7 I5 H5 i  
  
+ ]& ?+ \3 o+ |  B0 w  
那就好了。' N$ U- T7 H4 a; [/ M  
  
# ]" H/ i  i% e' S2 e  
# C0 p3 g1 [! l. Y, Q  |5 L: Z  
\* \* \*  
  
5 s1 |. h5 D\* U4 D& D  
  
转换中心在镇外郊区的一个大庄园里，离我们住的地方大约半小时车程。接待我们的是一个年轻貌美的接待员，我不知道她是不是真女人，但她的身材和声音没有一点男性痕迹。  
  
  
  
“教授，很高兴再次见到你。”她对比尔说：“这位一定就是南希吧！你好，我是安吉拉。”. x) |+ m6 G% I( `2 T9 {4 `4 [  
( Q+ m$ C3 c" }7 b1 |  
# B. ?, n4 z/ q6 K  
  
比尔向她介绍了我的身份，被别人用女性名字称呼让我感到古怪。他让我签名，其他什么都不用说不用做。站在旁边，我突然意识到，等待‘上级’替我做决定和指示，将会是我之后一个月的生活模式。我觉得自己被人忽视，但另一方面就像杰姬说的没有压力很放松。1 W; ]8 N6 W: N" U  
  
  
. t9 @0 E( n0 P7 c  
“现在，南希。”安吉拉说：“到那边的女更衣室，把所有的衣服都脱了，所有的！然后穿上这些。”  
5 D# |- k! {9 D5 D/ o4 [  
4 h4 j. J! S/ e( g, A' b$ {9 E  J& }  
  
她递给我一个购物袋，我看到里面有粉红色的东西。4 f. M& A! K) K. L+ r: m) |6 t1 J  
$ Y, [) X+ e, m: w  
' V7 y\* B5 ?2 P  
  
“把你脱掉的衣服放进袋子里，然后给我。”她补充道。  
  
  
\* z# [- |  F9 @/ j- Y; g  
在新身份中，似乎每个人都可以指使我，甚至接待员。我不习惯这样，作为一个投资银行的合伙人，通常都是我指使别人，这让我很难接受。7 l) T) ?, u7 \_: w1 N% h2 u0 m  
  
  
  
比尔从我的脸上的表情看出我在想什么，于是他带我远离接待员。0 |$ O) T! W+ t+ G, ~\* {6 v" e  
  
  
: }& C% f6 E" T4 H  
“听着，丹，我知道这对你来说有多难。”他平静地说：“但你要适应并接受转变。你可以把情绪发泄在日记里，写下你的真实感受，这是非常宝贵的数据。”: \! z9 J1 D: T1 y  
  
, z6 l& l  p0 j\* a! N  
( b8 I5 j7 k' a  
我点点头，向女更衣室走去，开始脱衣服。袋子里面有一条粉色的内裤，一件深受中年妇女喜爱的廉价粉色长袍，还有一双粉红色的拖鞋。穿上这些，看着镜子里的自己，男士发型、满脸胡渣、胸部和腿都是毛，现在看起来就像个变态。我叹了口气，把脱掉的男装塞进带子里，转身回接待处。6 `, U+ z+ X. O\* d  
  
  
: I' e# i1 l2 B" U, w  }  
比尔站起来迎接我，伸手把袋子接过去。“我把这些东西送回家。”他说。\* h: Q  ~) |6 x8 `! \_0 ^  
( J/ P+ e4 \2 F: {  
  
  Q' k/ I$ u( ~% X6 t  
“教授，别忘了他的手表。”安吉拉说。  
+ P+ C3 G' v2 ]! I5 e  
$ B" l7 W8 Y$ h1 G  
  
我摘下昂贵的男式手表，递给比尔，然后他装进袋子里。  
$ L$ ]2 |7 U9 d) y$ g2 M  
  
  
“好了，我现在要说再见了，南希。星期六见。”  
. h0 W2 ]- n) ?9 c  
  
% r. z/ I1 G: e\* }5 v  
看着他离开的背影，我陷入了悲伤的情绪，不知道接下来会怎么样。没有现金，没有信用卡，没有手机，也没有男性身份证明。如果我现在改变主意，不知道他和杰姬会怎么想。7 f& v1 g0 o( ?9 m' C  
  
" D- m\* Q5 W2 l" V! D3 O  
  
\* \* \*  
  
  ]% A% ~, r, V+ r$ N  
安吉拉引导我去见“医生”。她是个高大的女人，安吉来称呼她麦克劳林夫人。就像安吉拉的性别一样，我也不太确定她的性别，她所有的举止都很女性化。如果她是通过转换中心转换性别的，那这里的技术确实很厉害。$ N  h& X- Y  G# N  
7 j$ C9 f8 J: m( j' }% w, V1 J1 I  
% I/ P0 q) K$ v) A  
“我通常让客户叫我英格里德。”她说话的声音是女低音，但也不能排除她是男性的可能，“但你要当女仆，所以最好还是叫我“麦克劳林夫人”，这么称呼不会让处于你这种位置的人感到太过于亲近。”4 r; D" e\* C3 I/ p9 H/ r, I  
; }2 D3 I' {8 x% G, R  
! y" g3 w9 r: o  
  
她绕着我走了几圈，在我身上戳了几下，仔细打量着我的脸。/ n- \8 G) ]% R, H, K\* u0 c2 ~% q& V  
2 \& H$ \/ [6 `  q1 K  
9 E! E! d2 O/ X  
  
“虽然霍金斯教授已经把你的尺寸都给我了，但要让你转变，最好还是现场仔细观察比较好。”她解释道。“情况很好，我们可以让你完全变成一个真女人，完成这个有趣的研究项目，但不要抱太大希望，你的形象不会年轻漂亮……”  
& L$ t3 l2 K. U: l1 m, M  
( B4 E$ F0 b; u1 D$ Y  \  
  
“我从来没有抱过任何希望！”我说。  v# O# y1 F9 w  
  
\* c; F, x. s! d. G. F  
! U. c9 U+ W- \8 [3 X  
“哦，对，我忘了你不是普通的客户……”  
  
  
" M# n8 `, y9 n9 g2 V" Y  
我觉得这句话可能有点半开玩笑，但我懒得去说服她我这么做只是为了“科学研究”。随它去吧，我告诉自己。这并不是接下来四个星期我要忍受的最糟糕的事情。  
  
1 ?( }6 g2 ?2 u% j3 {  {  
. j% l5 s7 n/ m) F. j' e! I; D$ v) R  
“但是”她接着说：“你的脸男性特征太明显了，给你弄适合做女仆的发型和妆容，从外观上看会是中年妇女。你多大了？”  
( s+ l3 O. T' H- \_/ ]( w  
" d" n$ \_- P5 v4 ~( c  
  
“34岁”。  
  
  
  
“嗯，那改变后你大概是四十岁出头点，也可能三十九。年龄大点，这样能更好掩盖你的声音。只要你说话轻声细语，就很容易被人误以为是中年妇女应该有的声音，这样的声音和年轻女人不匹配。另一个问题是你的身材。”0 X! E1 n1 t8 c  
  
  
  
“我认为我足够苗条，作为一个女人，这个身材还算不错吧？”我说。  
/ Q! V# k' u0 \! W; e% A2 g  
  
. g8 Z8 b  G. I0 `. H  
“没错，但问题的关键是比例。一般来说，同等身高男人比女人肩膀更宽，腰更粗，即使他的腹部和臀部没有多余的脂肪。所以我们得把你的臀部和大腿垫起来，弥补你肩膀太宽的缺陷。还需要对腰部收紧，这样你就有了女人味的“沙漏”型身材。如果不这样做，你的身材看起来就很奇怪，会引起不必要的注意。如果有人仔细观察你，很快就会发现你是个男扮女装的人。所以你需要填充物，这会让你有点‘丰满’，还得选择合适的胸型匹配。我觉得你可以穿宽大的16码女装（XL）。”' @. n, g  G! w\* g( O2 x, F  
  
  
  
我不确定这到底是什么意思，但我知道杰姬是8码的（M）。那就不只是女仆了，还是个中年胖女仆。  
  J0 L& e3 q& {- F. X5 `4 @  
  
  
\* \* \*  
周日剩下的时间简直就是噩梦。我穿着内裤，拖鞋和长袍被领到美发沙龙，在那里一个叫薇拉的高大女人给我全身打蜡脱毛，包括脸和脖子。虽然她好心地给了我杰克·丹尼威士忌让我喝醉，但我任然能感受到疼痛。她还细心擦去几处血迹，抹上一些乳液缓解。  \_- K/ y& L+ A" @4 @  
" Z- H3 [9 J" {; U' y' q4 u. \  
  
: e) A$ Y4 e2 r- G: B  U9 z  y  
打蜡脱毛后，麦克劳林夫人来接我，带我进了一间有很多高科技设备的房间，然后她去隔壁控制室。我光着身子一动不动地站在那里，龙门架上的几台相机不停地闪烁，拍下了我所有部位的照片。拍完后，她示意我穿好衣服，到隔壁房间的去。我走进房间，看到电脑上我身体的三维图像，红色和绿色的部分高亮显示，她正在调整数据。" q$ u: i& n6 y7 B  Y  
4 Y7 v+ E+ T% ]5 B) T  
  
! P: E8 j  S; [" d) K$ h1 a) e  
“这个模型让我们能够直观的看出需要多少填充物让你转变成真女人，还能对3D打印机进行参数设置。”  
$ e+ T" n. S6 L  
( |4 b5 W  ?& t- g, q! i' a0 c  
  
房间另一边的一台巨大机器开始嗡嗡作响。空气中充满了奇怪的塑料味，几分钟后麦克劳林走到机器前，从托盘里取出形状奇怪、肉色的东西。1 z' |8 U: ?6 ~$ E  
) Y6 I! `1 }( x9 ]# o# @! ~7 F+ K  
$ Q# l# O% n. L: R" J/ U& D: e4 s; O  
) R  B- U  g8 Z9 p; T7 o2 ?# B1 u  
“先从你的胸部开始。”她拿着两个巨大的肉色物体说着。“这会让你开始觉得自己像个女人”。  
  
  
% |; i' D( G1 W3 \_( ~. M  Y\* H  
她让我仰面躺在按摩床上。( \& P0 g6 q2 B8 r2 T) |( \_  
  
2 N: t+ D1 N+ k2 @  
  
“现在不要动，我用的是医用粘合剂，最好不要涂到其他地方。”  
  
  
9 t9 e$ h7 M0 k  
她在我胸前一侧画了范围，然后把假体使劲按到我的胸口，数了60秒，我感觉肋骨都要被压断了。然后她又在另一侧重复了一遍操作。( P" K$ f/ N# }  |6 f' h  
5 [, u1 d% U+ J% L5 Y; E  
  
  
“好了，你需要静躺5分钟，让粘合剂彻底起效。之后你就可以穿上第一件胸罩了。”  
7 J) C( p4 Q0 r$ g- j- e4 y  
( T' f5 Z& S8 X4 L5 }  
$ F4 }) Z" `- M  V  
“这是你的第一次吧？”她疑惑的问。  
8 z/ j3 {0 @! d% V  
1 S6 \4 l\* J, j% a: W$ w  
: j# b; b- Y9 O  
“当然是！”, b\* ~! N% M/ b/ u/ @" K# r  
  
  
- Y0 I- ]4 v\* Q0 O: Y# w  
“南希，你说是就是吧。”  
  
+ S) p4 ]; l/ ]6 u  
% y7 b2 D\* |& Q' |/ s; K" P4 R  
五分钟后她允许我动，我试着坐起来，但被胸口的重量震惊到了。麦克劳林夫人笑着赶紧给我一个大胸罩。" t$ D" K8 X\* I! k" P% l  
  
  
1 Q" G$ j0 a2 b. d+ B2 y  
“给你，你需要这个来支撑它们的重量，它会撑起假体，保证粘合剂更好的站在皮肤上。”  
% ?+ G, g2 x4 @6 |# d  
  
# Z9 V  N3 c) S  ?  
这是一件普通款式的白色胸罩，没有特别的褶边，也不性感，是普通中年工人阶级妇女会穿的样式。我把手臂穿过肩带，她在我身后系上了搭扣，立刻就感觉舒服多了。  
$ v! @2 C8 B/ \# s. S8 S, \  
  
3 ]/ G8 ~$ r9 ?. X/ ^1 `  
“现在来做‘腹部假体’，这意味着填充物要覆盖臀部和大腿。”  
  
  
8 a6 s6 b0 [6 s/ o% Y: a9 n  
“我知道‘腹部假体’是什么意思。我毕业于剑桥，知道很多不常见的长单词。”  
  
( K- r, ]) i" [8 O8 Q5 J  
  
“亲爱的，也许你知道，但南希肯定不会知道。你要开始隐藏你的高等教育，你必须适应别人比你高一等，现在开始就要适应。”! s# d4 u6 S. j# C6 f5 s  
  
  
3 ?+ x, o+ @\* p! j" U3 ^  
这个‘腹部假体’就像一条塑料运动短裤，不过是肉色的衬垫，轮廓像中年妇女的肚子。当我伸手去拉它时，我发现它真的很重，就像胸部假体一样，很像真的肉一样晃动。麦克劳林夫人注意到我的动作。$ Q0 p& q: u) u& ^  
  
  
  
“假体和真肉一样重。”她说：“这样，佩戴者的体重和形态就和真的一样，这些假体变成身体的一部分。恐怕这样体型的南希跑不动了，也不会蹦蹦跳跳地走路。  
  o' V% q6 [8 l  ~; {\* \. [2 g  
5 ~& B! d9 v  j/ C; a8 M# S2 t/ A  
  
“接下来的部分很棘手，我帮你调整一下。一开始可能会觉得有点不舒服，但你很快就会习惯了。”  
  
' F- a' d. v& O. K  
' p% ~: m% F6 g# B+ ], c7 l8 l  
没有丝毫犹豫，她把手伸进贴身的腹部假体里，把我的阴茎放到一个特殊的空间里。过程很不舒服，她还帮我把睾丸塞到腹腔里。  }  A: P$ v2 \_6 B8 l2 i  
2 q. \_8 Q. S0 P1 ^% J6 Y  
  
! X+ g8 a- z2 ]1 G, X7 [  
“我们通常建议用一种特殊的溶剂把它粘起来，防止出汗，但我知道比尔和你的女主人不想这么做。所以你这里会有点出汗，需要每隔几天把它取下来，洗干净。否则可能会引发严重的皮疹。”7 L! c: w/ A+ G, y2 k1 L  b2 l+ b  
\* H: s! F8 j- D4 K\* [6 U  
  ?8 q9 q6 j\* d, z8 k8 D  
3 I1 ]& V, E! O- [8 L0 u  
我很高兴自己可以经常脱掉这个可怕的东西进行清洗。她退后几步欣赏自己的作品。- R1 E% ]: I2 ?9 {2 x7 t- ?  
  
( `# V\* x) M- L2 W8 i+ D) U5 X\* Y  
  
“看起来很不错，你要记得，现在你得坐下来用马桶，你应该发现假体的开孔和你的身体的空洞是对齐的，所以你可以很自然的上厕所。你现在裸替看起来像个女人了，最好穿上内裤，这条应该非常适合你。”, c; j+ |$ M) L. C7 D  
: d6 h- k. V+ L) K7 @/ J9 C  
& K# t6 u3 n; n7 V: `+ ^$ |" W  
; y  Q8 B, h1 E) s1 O  
她递给我一条和胸罩配套的内裤。我穿上它们，看着镜子里的自己，看起来没那么变态了。  
  
3 s7 R( I$ g8 W  s' ^  ?  
: E; [6 y; \_/ d. D4 r  
我穿上长袍和拖鞋。麦克劳林夫人抬头看着墙上的钟，时间显示晚上9点，我习惯性的低头看了看手表，它已经不在我的手腕上了。. z# c' ~6 ?6 P% F# G/ `  
2 z\* L% i) y\* r; `( e$ g  
) l% r+ {# d$ I7 y  
  ]0 `; [- t& f$ p& q  
“今天就到这里吧。”她说。“我带你去房间。如果你想，可以到厨房去吃晚饭，但是不会提供太多食物，你必须学会像女人一样吃东西，南希。明天的转变是发型、化妆和衣服。”  
% @  E, F1 v, v/ S0 Y2 F& i  
  
  
被称为“南希”，还被当作仆人对待，一个低等公民。事实证明，我讨厌它！所以我不可能是个潜在的顺从者，对吧！8 T- f, S. E& ^6 @& f\* \_5 ^  
  
7 l$ q. h" n/ @6 \2 [& ^: D  
# F\* k) g' z8 P7 |  
\* \* \*  
1 W) S% t9 [4 u; x4 k\* G0 k  
4 e  p' U: D5 e( t; R0 k  c" H4 I) ]- R  
4 a, n! `; ~! W4 j# S- M3 m- M  
我被领进了一间还算舒适的房间，这是一间像学生宿舍或者旅行社的房间，不同的是它明显是女性的房间，柔和的颜色，镶褶边的羽绒被，一个小浴缸，还有一个不能拿起马桶圈的马桶。转变中心的人大概是想让我坐下来上厕所。  
) Z% p3 ^7 z1 [7 {& M' V' N( J  
: e6 O# W7 O  T- T  g$ X  
" h# F. s- A3 b! V; s4 h  
衣柜里有一些廉价的，也可能是二手的连衣裙和深蓝色开襟羊毛衫，还有一些崭新漂亮的女仆制服，两件灰色，一件粉红色和一件黑色的。都是长袖，这意味着我男性的手臂和肌肉可以很好的隐藏起来。+ f8 p) f" p6 j% D  R( T! y  
+ [# g; m\* m5 z4 z' H: Q+ G  
  
  
衣柜底板上，放着两双纯黑色的漆皮鞋，我猜应该是我的尺码，一双系带鞋，一双是玛丽珍款式的，这两双鞋的鞋跟都是一英寸的（2.5厘米）。还有一双白色女士运动鞋。  
" ~+ }0 x. l" k+ o9 Y/ ]1 C5 Z  
6 u- v4 F# Y5 z  
' o! W0 h1 ^3 J  a+ C( s  
衣柜抽屉里面放着朴素的胸罩和内裤，和我现在身上穿的一样，还有底裙，几双连裤袜，紧身裤，都是黑色或者肉色的，两件奇怪的腰带状衣服，一件黑色，一件白色；还有几条半身围裙，应该是穿在女仆的制服外面的。我没有深究这些衣服的具体作用，只要等待指示穿上这些衣服就知道作用了。据我所见，没有看到裤子，甚至是女士的休闲裤都没有，显然他们是想让我在这段时间里一直穿裙子。  
$ q+ G8 ~5 m# \_  
/ I$ G' c0 r. S0 I! f/ U$ d  
  
床头柜上有一块普通的女式手表，我把它戴上，没有手表很不习惯。  
  
: J: S% c' g; S  
  
床上有一件棉质睡衣，是粉红色的。我没有反抗，穿上它，瘫坐在床边的椅子上。我注意到边上有一本打的日记本，这应该是比尔给我让我记录每天感受的，我决定马上开始写。  
  
: `2 {7 q0 X7 z! a, A  
  
****南希的日记-第一周，星期天****  
第一天简直糟透了，我觉得自己就像个变态，她们给我穿女性内衣，还叫我‘南希’，我的外表看起来还是个男人。这些话我没有对那个叫麦克劳林的女人说（我猜她不会看到我写的东西，对吧，比尔？）她显然不相信我是为了科学研究而“转化”的，她认定我要么是一个想变性的人，要么是一个被欺骗的幻想者。他妈的，我不想向她证明什么，只要她能做好我的‘转化’就行，以后我我也不会再见到她还有这里的人了。  ^+ W, P0 ]; J1 v3 L, ~0 `  
  
  
  
我不得不说，关于项目的事情，我感觉没什么用。我感觉自己不会变得顺从，这里的每个人都是把我当傻瓜对待，我只感觉到愤怒。大概是因为在我成年后就没受到过这样的对待，现在这里所有人都不尊重我。当然，也可能是他们不了解我，也可能是她们故意这样做，为了能让我进入角色。我不应该告诉那个叫麦克劳林的女人，我在剑桥上过大学。# ?1 B$ y+ I4 ?! ~9 T  
  
7 ~3 Z1 z% R: S" w1 e& J! J; o  
8 [  u+ K3 [% }% y4 t  
不过最糟糕的是，今天只是我和杰姬分开的第一天。独自睡在一张陌生的床上，这里就像寄宿学校，我非常想念我的妻子，也许只是寂寞，或者想家，或者别的什么。  
  
  
  
如果我必须总结我的感受，那就是愤怒和怨恨。我无法想象在这里如何生活一个星期，这就是你要求写日记的目的吗？比尔?  
9 p\* u' C% S& e7 l  
: u+ F$ F: O: d9 t9 Z0 f\* {  
3 m/ E8 z, c4 ]  
9 I5 j7 B1 k2 }+ g3 V' v  
  
****第一周-星期一****  
早上7点一个穿着制服的女仆（男？还是女的？不知道！）叫醒我，给我准备了一杯橙汁和一份无味的麦片粥。  
  
2 P! V7 f- p$ g$ g' L- `1 b; t: \_' r  
7 w5 `% }( w: ~. X  
起床时我差点摔倒了，乳房和丰满的臀部让我不适应。昨天晚上没有取下“腹部假体”，一方面是想适应，另一方面是它太麻烦了。今天晚上一定要把它摘下来，清洗干净。, }: h% {: h+ G5 M  C6 p  
- V) V  X% {/ l  V, x  
8 ], t: R& L5 I. T' D/ v2 f  
  
早上女仆送餐的时候要求我8点之前到楼下麦克劳林夫人的办公室报到，要求穿普通的连衣裙，而不用女仆制服，但要穿束腰。  
# R6 U+ \_1 H. u4 f+ U  
( s, E- K( T\* D/ c" y+ f  
  
吃完早餐后，我决定冒险洗个澡，脱下睡衣，内裤和胸罩，但没有移除假体。现在我比以前更胖，我努力侧身避免撞到淋浴门。不过幸运的是，虽然我还是撞到了门，但是假体没有感觉，所以并没有受伤，但这提醒了我，需要熟悉丰腴的身体。洗澡的时候发现，假体是防水的。  
2 x9 k5 Y1 F  F' S$ s  }/ S  
  
  
洗完澡，我选择了一件图案不对称的碎花连衣裙，肉色连裤袜，还有玛丽珍鞋。这件连衣裙太紧了，不过剩下的两件连衣裙也好不到哪去。  
  
  
  L% |/ r6 N+ b+ t5 o3 a: D: p  s  
突然我想起束腰，应该就是内衣抽屉里的那两件腰带式的服装。我取出白色束腰穿在身上，深吸一口气把腰带拉紧系好。重新穿上连衣裙，发现束腰的形状直接透过连衣裙。于是我又把连衣裙脱下，穿上了一件白色的衬裙。最后再次重新穿上连衣裙，好不容易才把拉链拉上。: `& p8 \_9 v2 o" ^, o( @: U5 e  
7 H, U' X/ y, d7 N8 u  
  
\*  \*   \*& z/ O; c; e$ ^) @  
  
  
麦克劳林夫人欢快的跟我打招呼：“早，南希。昨天睡的好吗？”没给我回答的时间，她接着说:“你穿这件衣服很好看。来吧，亲爱的。今天还有很多事情要做！”# w8 P. }$ H8 @! {& T4 E# y2 ]3 q5 T5 |  
! O% ^. F' |$ \. X; r2 e4 j: u  
5 L) `0 J& D& A: F# |  
  
她走出办公室，匆匆的沿着走廊向昨天的房间走去。我努力跟着，2.5厘米的高跟鞋不算太高，但我以前从未穿过高跟鞋。在我试图跟上麦克劳林夫人的过程中，我发现胸部和臀部在不断的抖动，特别是臀部不自觉的扭起来。5 {( E9 b! \_$ x2 A6 {4 i8 {  
  
" U# }. G. o, |& t! u3 `  
  
她领我走进一个美发沙龙的房间，里面有镜子，转椅，各种染料和定色液，各种尺寸的卷发器，剪刀，吹风机等等。  
  
7 a% P: h, q3 v! g9 n4 c  
\* e! X/ J8 k6 h; a  
麦克劳林夫人把我介绍给一位中年妇女莎伦，并告诉我莎伦会帮我打理发型还有化妆。  
! h/ J3 [4 J, U9 \) B# S+ B7 w  
8 D2 i3 c4 ^\* ~- C9 p6 ^  
  
“请稍微剪一点。”我试着用可怜巴巴吧的语气说。  
& d: f\* r8 C& H# H  
7 {$ X% \- {9 P\* H8 W) r  
9 j8 G( t/ L8 t; n  
莎伦笑了。“对不起，亲爱的，你今天要接受全面改造，修剪、染色、烫发。”: n. R8 Z3 B/ [/ |/ j% \_  
  
  
. r# U# |8 C\* P; ?5 V$ A\* I) c  
“什么？为什么？”4 e9 d# E\* D$ e2 \7 s0 c  
  
) \_0 D- T) t" o; h3 B% e3 d  \_1 B  
% l  r) J4 Q) Z: H  
麦克劳林夫人回答：“正如我昨天所说，我们认为让你变成真女人最好办法就是让你变成四十岁出头的底层妇女。在这个年龄段，你应该有明显的白发，南希没钱做昂贵的发型和频繁的护理……”  
. r3 Y4 M( v- Q% I7 U: z. r" O  
$ r! z! o; s7 F, a) v  
( M+ u8 C& Q. y9 f/ p! v; S8 q  
“…所以我们要给你做一个便宜的、半永久性的染发。”莎伦补充道。“这个颜色点明显，但符合你的年龄，每次洗头颜色都会变淡，大概20次左右颜色就会消失。”  
  
, r% q- `& Q- ^0 C  
  
“但是为什么要烫发呢？”我问。3 e: w# I3 B/ {8 \. ?  
) F\* u' D/ u" A) {$ P' N  
  
  
“我再说一次，烫发也符合这个角色。”麦克劳林夫人说完，匆匆离开了。0 Y% x; b# \  N$ ^# C2 \! e7 Q  
2 y$ Z) B7 n$ j  
  
) H/ ], N, e2 z2 e' ~) K5 w  
“烫发能更好地衬托你的脸型，让你看起来更有女人味。”莎伦补充道。“在接下来的四十八天内，别让头发淋湿，如果在户外遇到快下雨的天气，一定要戴上头巾或帽子。”  
  
  
\* q+ ]! j9 W8 x  
说完她把我的头按向水盆，没有给我拒绝的时间，我马上要变成‘金发女郎’了。  
. x5 O' f4 N, Q+ x# p6 q  
  
  
当我头上戴满卷发器坐在椅子上时，莎伦在给我的指甲涂明亮的红色指甲油，然后给我化妆。/ d; m\* P9 J" a9 M9 X4 s# M7 h0 x  
  
  
' s2 C9 Q, l' ~  
“我要做的都是最基本的。”她说“要简单。不管怎么说，你是女仆，是不会化浓妆工作的。在化的过程中我会讲解，之后会洗掉，你可以自己再化一遍。3 J$ g% [2 P7 S+ P2 x! t& m  
6 k, p8 x- R" O7 V  g; b4 O7 b8 q  
/ b3 a& q& j$ f$ o2 n; \  
1 n3 p\* D& s; }2 S/ U% u' c! I. O  
整个过程花了一个多小时，我的天赋在金融领域，化妆很不擅长，学的也很慢，但学习的过程相当愉快。她还教我如何画更大胆的妆，主要是用来晚上私人时间打扮的，我下定决心不让这种事发生。" o( M& O9 u: i/ U/ }  
9 h, E# j6 `5 U7 R1 R  
  
  
最终她对我掌握的‘女仆妆’基本功感到满意，莎伦取下我头上的卷发器，给我梳头发。  
  
7 V3 \_+ y' O: ^8 d# Z  
  
“每天晚上都要用卷发器。”她说。“你要记住我是怎么做的。”% f- C, M; i$ |' Z! R  
) |: M+ P2 q$ q& L  
  
  
我的心一沉，我说：“我能办到。”  
  
( \' t& Q) d# D( z. {  
  
“我会给你一顶睡帽戴在上面。要不然卷发器会夹住床单，扯住头发。”  
' R/ [& G8 S, B1 ]3 P$ J- F% p; d5 N  
% \( s' m0 x# w! @7 s2 p9 p8 C" K  
  
然后她打电话给麦克劳林夫人。当她回来的时候，两个女人仔细打量着我。3 \\* q2 {\* K  K) I8 ?% [\* L  
  
  
  
“我觉得得给你配副眼镜。”麦克劳林夫人说道，莎伦也点头表示同意。  
2 a$ M. p$ Z9 \_: U' K  
  
  
“我的视力很好。”3 H9 d+ t\* m% \6 Z. U8 j  
/ \\* B9 r& @$ x5 z+ C  
  
7 Z9 w: q3 o$ w( Q  
“我的意思是作为你伪装的一部分。你现在看起来太年轻了。”  a- m) O0 D) ?" ~! y" x; D\* s  
3 M5 a6 E, |- T1 U  
1 k. q2 r" u8 ~1 C) @  
\* n\* d( i2 f2 h$ r, B, I- h) z3 @  
“而且很漂亮。”沙伦补充道。  
! g7 K+ r2 |! ]9 V- }. u; X6 v  
: Q6 u) m9 i8 I. {6 C  
  
“把这个戴上。”麦克劳林夫人说着，从旁边架子上那出一幅女士眼镜。“别担心，这是平光镜。只会让你看起来显老，还能更好地隐藏你的五官。通常人戴上眼镜就会看起来不一样，就像面具一样，如果你碰到认识的人，戴着眼镜就不会被轻易认出来。”  
: {8 e8 W) ?; x# M. R+ k  
, X" {1 I6 g: m) l) z  
  
我戴上眼镜，她们都满意的点了点头。' P5 y% \_0 F% T: W- e\* X  
$ n, ~  ^  X\* ^. N# ~  
  
3 {. @5 O8 o0 @- \8 G; b  
“好！”她接着说。“该带你去训练中心了。你现在外表看起来像个女人了，但我们还得教你女人的动作。”  
5 A$ ]7 E2 Z% O  
  
  
\* \* \*  
我们从一个侧门进入了相邻的建筑，然后进入一间宽敞的房间。看起来像学校的体育馆，只是没有健身器材。地板上画着白线，但不是羽毛球和篮球的场地。上面还有脚印，我猜那是用来跳舞的。墙边放着一张长长的桌子，桌子上有各种奇形怪状的设备。" T9 l+ ]3 C- J. \$ `0 }9 Q  
; g- j, r\* l3 r  
, Y" H9 K- r( f2 L  O$ B8 b  
  
一个又高又瘦的女人向我们走来。她看起来比麦克劳林夫人更像老师。  
  
$ b# R  \_1 Q) S8 c  
\* e% M\* i: Z2 ?3 \8 L, o4 D  
“你一定是南希吧。”她的态度有点冷淡也没有握手的意思。# T7 t8 m7 V. \\* O  
  
  
\* L8 o\* y7 A; `% z6 `5 C' H  
“南希，这是帕尔女士。”麦克劳林夫人说。“我就不打扰你的教学了。”  
, W4 j# |( V1 s8 X' s- i. |1 U  
  
  
“谢谢你，英格丽德。”帕尔女士说。“我要教她多久淑女的行为举止。”- U' M  m# \% J% C3 I  
  
  
: e\* k0 i/ ~+ Z' @  
“她其实不是一位淑女，爱丽丝。她只是普通女性，南希将来会是一个女仆。”  
6 C; J3 g% z; u" T; w& q\* h; d  
- M9 D. `6 v, L- @  
  
“啊，这样啊。好吧，这就容易多了。”  
  
  
  
虽然我已经习惯了转换中心工作人员对我做女仆动机的误解。但这种态度让我生气，但发泄也无济于事，所以我保持沉默，两个女人都没有注意到我忍耐的状态。! s8 W( m/ b' j5 f6 X- G1 v  
  
  
5 j/ d# o! y: V: P  
“今天晚些时候再来找你。”麦克劳林夫人说完就走了，把我留给新教练。  
9 j- j- y# H6 z+ @# N! x  
  
  
“好了，南希。”帕尔女士说，并示意我坐在硬靠背椅子上。“接下来我们会从走路开始。相信你也知道男人和女人走路姿势是不同的。这有几个原因，一些是生理上的，一些心理上的。第一，股骨与骨盆不同，一般女性比男性大。因此，女性的步态与男性的有明显不同。”7 U% Z" Q% p; Y. ?0 z% I9 j7 z9 u  
/ Y  Y. n' y$ ^  
) D2 V9 c5 N& P5 u\* H. |" L# ~  
; v\* ?& \3 a- ^3 s  M  
“第二，重心分布。女性的重心较低还有更宽的臀部。这使得脚自然地向内，从而产生轻微的横向摇摆。男性的重心更高，臀部更细，突出的生殖器使男性的脚自然地指向外，限制了横向摇摆。”8 {' B3 |1 [' g8 `9 O  f3 O  
  
  
  
“第三，体型。像你这样胸部丰满的女人。”她轻声笑着说:“需要调整姿势，保持重心。”$ c; ^' f7 U9 i) E, ^% n. `% s  
  
  
& l; V! ]9 W; H8 [" q  
我意识到自己现在有点向后倾斜来弥补胸部多出来的重量。! H( M! Z. z9 d7 y+ A" r& l8 i2 z  
" \_  Y% v' [9 q$ ], n" m: G$ N$ u  
  
  
她看到我要插嘴，继续说道：“我知道你在想怎么让走路变的更女性。我想说的是，这些生理上的差异让你很难改变走路的姿态。这需要大量的练习，就是我们接下来要做的。”/ l# ]' z0 m# U1 P% i  
  
; s+ E$ y7 g' R. v( u" Y  
  
我终于有机会说话：“心理上的原因是什么呢？”% }- o1 x; }# X$ j\* A" O  
( b6 J8 M/ h6 V; x2 ]. @$ l  
; F" ?! x& h7 ~- L& ]) E  
  
她笑了：“是的，还有一部分是心理原因，有些走路姿势是为了吸引异性，男性昂首阔步，女性挺胸扭胯，这可能是有意识或者故意这样的。但我觉得你现在不需考虑这些，对吧？”4 t' s) v0 D7 R+ N% o  
  
8 ?1 [+ ]9 ?1 F' H5 |  
% {\* s& i+ I. T: w/ I  
我继续说：“绝对不会。我对吸引任何人都不感兴趣，不论男女。”  
, u3 X+ m- @1 D2 q9 s. O1 l1 ]  
  
( l7 c) N- T7 u' C# q- C# \_  
“好了，现在我们来练习走路。你可以从你现在穿的鞋子，2.5厘米的高跟鞋，对吗？你可能已经注意到穿高跟鞋走路的姿势不一样了，我会帮你调整成更有女人味的姿势。某种程度上，鞋跟越高，你就越要自觉调整姿势。稍后会尝试更高的高跟鞋。”  
  
  
; J8 c2 M' v8 u( t1 s" p' Y  
她把我带到房间中央，一条笔直的白线延伸到房间的另一头。. ~: d. S5 L" r  
7 E. k" }: w7 K  
  r  C: E" L( ^0 p0 r  s% W  
: \_9 H0 D9 N# r( u9 p( ]; U. v9 K# c/ [9 z  
“现在，你沿着这条线走到那一头。不用尝试走出女性的姿态。我要先看看假体对你的影响，记住，肩膀向后仰，挺胸。”# j; r0 s5 Z4 h: z5 J$ o8 s  
  
  
\* E0 s6 e! e0 O  
我开始沿着白线走。她在我周围跑来跑去，有时在我后面，有时在我侧面。她还用一台小型手持摄像机拍摄我走路得姿态。为了保持平衡，我走得比之前慢一些。我发现手没有像以前一样摆动，虽然不确定臀部是怎么摆动的，但我确实感觉到裙子在左右摇摆。走到房间的另一头，我停下来，转过身听她的评论。  
6 g% u0 H) o6 Z) i5 s$ E  
\* }0 e( M/ W7 \3 ]5 c, J7 G" Z' U  
7 ?9 k  ~' H9 ]; A; l3 g0 k  
“很好。现在回到你开始的地方，但这次踮起脚尖，试着每次都踩在白线上，臀部多转一点。”  ]9 ]  b\* c6 i1 g& ~6 E  
  
/ t8 y' \_  J7 t, {% [  
9 q0 b% a" }1 V- r( b4 V  
我又开始沿着白线走，努力按照她的要求。每次都踩在白线上是相当困难的，因为我的胸太大了，看不见脚踩在哪。这种感觉很奇怪，每走一步几乎都要把腿交叉在一起，臀部摇摆的更明显了。这种感觉就像模仿女人夸张的走路的姿态，现在的我像个变装皇后。  
  
  
/ c% h4 U\* t/ n- p) n  
“这样好多了，但你需要缩短步幅，不用着急。你可能觉得自己走路太夸张了，对吗？”& `2 i! \, n. u8 u  
: M& n; r% n! g6 D  
  
  
我闷闷不乐地点了点头。  
) d7 k8 e6 ^8 R: E4 ?  
  
  E2 D3 q; K\* k  
“没错，你确实很夸张，但姿势差不多了。目前，你需要保持那样夸张的走路姿势，之后等你产生肌肉记忆，走路就显得很自然了。看起来你适应了穿着高跟鞋，这非常好。”. {0 C, Y1 Z7 M+ Z  
  
% ], M  j) h8 X0 ?' w  I+ V$ ]3 I  
" x5 Y$ O% V7 I5 m$ o  
她递给我一个手提包。  
7 A0 e; d. w0 m- {) \7 M4 Y  
  
( l( m+ g' y8 ^  
“好了，再来一次，但这次你要把这个放在手臂上，手肘向腰部靠拢，前臂与地面平行，手腕放松。”; ]% w% L, }% M6 W+ J  p  
3 M) i% e\* W% I" i  
+ V  a% K% l1 E2 Q, o  
  
又走了几遍，她把手提包换成了一个装满了陶器的托盘。现在我的手臂完全不能摆动，不得不扭动臀部，保持托盘平衡。2 [& X9 D' ?: t  J9 p  
  
1 i& \9 y6 y- a) {$ A1 q  
  
时间就这样流逝。一直走路真的累，特别是我现在比以前重。11点左右，我们坐下休息了一会，喝了杯咖啡，之后我戴上头巾，穿上外套，重复之前所有的练习。  
+ P5 C5 S9 P\* \_. u  
- G( X3 l1 S1 Z. g' Z' ^  
  
快到午餐时间，我的怨念就逐渐消散了。帕尔女士是个好老师，每当我有小进步她都赞美我。整个过程让我想起了和杰姬学交际舞的过程，我对自己取得的进步感到骄傲。  
  
  
  
大约一点钟，帕尔女士叫我停下来，这让我松了口气。我感激地瘫倒在椅子上，脱下鞋子，按摩脚踝和小腿，缓解疼痛。  
9 w, p0 p( P, r/ X% N/ W1 ]- o  
  
  
有人给我们送来了午餐。帕尔女士把视频导入笔记本电脑，我们边吃边研究我的进步过程。最初的几次走路姿势很尴尬，她都给我指出做错了什么。  
$ K2 p/ H5 n+ L/ w# X  
- |; |/ i  p0 \_( V/ N# h: f  
  
我看到了稳步的进步，特别是最后几次视频，我看到视频上的自己走路姿势很女性化。不论是外貌还是姿态，都没有男性的痕迹。5 G( h: R8 U; K( [+ }$ @' E7 M1 O  
  
3 d  h+ \_2 [/ `8 C  s  
2 W  ]: \8 g% j- u; o  m  
午饭后，帕尔女士宣布接下来要做其他方面的训练。; a/ O1 e6 l/ j  
  
  
. M0 \1 L. K! B& W  
“时间不够，我只能叫你一些手势、习惯和说话方式，让你看起来不奇怪，引起别人怀疑。经过大量的练习，你的动作会有所改善。这样你全天候24小时成为南希，以女性的身份与其他人交流都没问题。”" `6 r( l( {: q8 q7 l  
  
  
% ~. l: K% A/ i6 k$ O0 i\* @  
没有反驳，我知道只需要在家待三个星期，而且唯一要互动的人就只有杰姬。3 I$ d/ A/ W, K$ p& D4 U. ^  
  
% j5 p0 k( ^/ y4 ^, X5 \  
  
接下来我们开始练习如何像女人一样坐下，站起，主要的训练是保持双腿并拢，背部挺直。据我所知，男性坐着的时候往往驼背，可能是因为男性生殖器的原因。我的阴茎现在被紧紧地藏在假体里，像女性一样坐着并不难，但这需要大量的练习，帕尔女士一次次提醒我，因为总是忘记把腿并拢。  
6 c/ h) s' x! V) F2 L7 z  
  
1 W, @( ^+ T1 T. |5 J! \_6 r  
一直训练到她满意，她问道:“你想学行屈膝礼吗？”% W) \9 }% D4 h; ^  
  
  
) V8 |! E' A/ D  j3 f( [  
“不，我不想！”我回答。想了一会儿我说：“但我想最好还是学吧。”  
: Y: Q+ V% \6 M# H& S7 H4 z; P. S  
  
  
整个研究的目的就是找出身份转变会带来的影响。因此，我需要学习屈膝礼提升角色的代入感。  
  g  E4 `4 o/ m) B2 V; g  
  
  
之后她教我如何行屈膝礼，我花了20分钟练习。这并不难，但对背部和酸痛的腿部造成了更多的压力。我很期待向杰姬行屈膝礼时她大笑的模样。  
( \9 x3 \# @2 D$ \_  
$ J6 h/ v5 P; j3 w  T$ S% t% W2 K  
2 O4 u- n; o7 e+ m. Z  
帕尔女士还教我女性化的说话方式。她教了我很多日常生活用到的女性词语，我不断的重复她说过的话。我开始明白女性表达思想的方式与男性完全不同。她还告诉我，女性使用“升调”的频率要高得多，尽管她们对自己说的话不自信，更确切地说，她们是在征询意见而不是确认。她还让我说话带入更多情感，说话时多用手配合。  
# Z7 c3 m) l9 {- N( e  
  
' j; }- U1 k% m! u( G: @+ h  
想到女权主义朋友的说话方式，我就不寒而栗。不过帕尔女士说的大体上是对的。她的观点对一个卑微的女仆来说是正确的。8 G# g: A# ?5 D  d3 J" y9 F2 y  
  
  
  
短暂的喝茶休息后，我们继续走路。她让我重复早上的所有训练，鞋跟逐渐增高。我的脚踝和小腿又一阵剧痛，但我都忍受下来了，女性化的走路方式逐渐形成肌肉记忆。0 M) }, f1 i0 \$ P" o  
  
" d$ B- a  L\* T. @\* l; V. Z5 @: U  
  
到5点钟的时候，我们又停下来喝了杯茶，又看了视频调整姿态。现在穿着10厘米的高跟鞋，我走路的姿态也很女性化。我有点担心以后还能不能像男性一样走路，不知道帕尔女士有没有课程消除掉现在学习的姿势。  
  
+ l; v# ^& K9 D  
  
麦克劳林夫人大约5点半回来，她要求我展示所学到的东西。+ {, w% P6 W( M0 Z  
  
- ~2 D6 o, w$ c# ~\* w% j7 A  
. y( x  t8 h7 W' M+ n1 a" S. S& \_6 V  
“很好。谢谢你，爱丽丝。”她说。“南希，你现在可以回房间了。七点半在餐厅吃晚饭，在那里你可以展示今天学到的一切，换上最好的衣服和最高的高跟鞋，化好妆。”  
0 S8 ~7 F$ ?2 {7 d& u) i8 F  
  
" j+ T0 \  x5 z4 k9 R  
就这样，麦克劳林夫人的优越感毁了我的好心情。她让我觉得我在监狱里，或者是寄宿学校。我内心对自己说：我不是女人，也不是女仆！愤怒和沮丧的感觉又回来了。+ Z) o6 V, l\* ?6 I# E) d" p  
  
' [( o& [& q/ E) j& `6 I  
) s( m8 b8 Q# ?( q) X1 a9 A4 A  
帕尔女士让我穿着这双下午一直穿的10厘米的高跟鞋去吃晚饭。我提着2.5厘米的高跟鞋一瘸一拐地回到房间。/ Z8 B$ t! I9 `, v0 I% o  
  
' O) I( r% N  F